

Poland-Szczecin: Pipelines
OJ S 132/2023 12/07/2023
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o.

Postal address: ul. M. Goliśza 10

Town: Szczecin

NUTS code: PL424 Miasto Szczecin

Postal code: 71-682

Country: Poland

E-mail: zwik@zwik.szczecin.pl

Telephone: +48 914426244

Fax: +48 914221258

Internet address(es):

Main address: www.zwik.szczecin.pl

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zakup urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych od Gminy Miasto Szczecin

Reference number: 27/2023

II.1.2. Main CPV code

44161000 Pipelines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest: Zakup urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych od Gminy Miasto Szczecin.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 25 003 451,65 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL424 Miasto Szczecin

Main site or place of performance: Miasto Szczecin

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest: Zakup urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych od Gminy Miasto Szczecin.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Podstawą prawną udzielenia niniejszego zamówienia w trybie zamówienia z wolnej ręki jest przepis art. 214 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. w związku z art. 388 pkt 1 ustawy, zgodnie z którym Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności: dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn:

a) technicznych o obiektywnym charakterze;

b) związanych z ochroną praw wyłącznych wynikających z odrębnych przepisów

— jeżeli nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze, a brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia.

Gmina Miasto Szczecin zrealizowała inwestycje polegające na budowie urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych (zwane dalej: Urządzeniami) na terenie miasta Szczecin i Pilichowa. Urządzenia o których mowa powyżej, zostały przyłączone do urządzeń wodociągowo -kanalizacyjnych będących w posiadaniu ZWiK Sp. z o.o. W 2023 r. ZWiK Sp. z o.o. porozumiał się z Gminą Miasto Szczecin co do uregulowania korzystania z Urządzeń. ZWiK Sp. z o. o. przy wykorzystaniu Urządzeń prowadzi działalność polegającą na zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Jest przedsiębiorstwem wodociągowo-kanalizacyjnym w rozumieniu przepisów ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. ZWiK Sp. z o.o. jest zainteresowany uzyskaniem

prawa własności Urządzeń, przy pomocy których realizuje cele do których został powołany. Nabycie prawa własności Urządzeń pozwoli ZWiK Sp. z o.o. na podejmowanie racjonalnych i bezpiecznych pod względem prawnym decyzji w zakresie ich rozbudowy, aktywnego pozyskiwania nowych odbiorców usług. Dostawa, polegająca na nabyciu prawa własności Urządzeń może być świadczona tylko przez jednego wykonawcę (Gmina Miasto Szczecin) z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze. Jedynym wykonawcą, któremu może udzielić ZWiK Sp. z o.o. zamówienia jest wyłącznie właściciel przedmiotowych Urządzeń, gdyż jest to typowy przykład monopolu naturalnego. Podstawą prawną do udzielenia zamówienia polegającego na nabyciu prawa własności Urządzeń przez ZWiK Sp. z o.o. jest art. 388 pkt 1) w powołaniu z art. 214 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2022.1710 ze zm.) w związku z art. 49 § 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 105-329608](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Zakup urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych od Gminy Miasto Szczecin

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Gmina Miasto Szczecin

National registration number: 8510309410

Postal address: Pl. Armii Krajowej 1

Town: Szczecin

NUTS code: PL424 Miasto Szczecin

Postal code: 70-456
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 25 003 451,65 PLN
Total value of the contract/lot: 25 003 451,65 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Podstawą prawną udzielenia niniejszego zamówienia w trybie zamówienia z wolnej ręki jest przepis art. 214 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. w związku z art. 388 pkt 1 ustawy, zgodnie z którym Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności: dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn:

- a) technicznych o obiektywnym charakterze;
- b) związanych z ochroną praw wyłącznych wynikających z odrębnych przepisów — jeżeli nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze, a brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia.

Gmina Miasto Szczecin zrealizowała inwestycje polegające na budowie urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych (zwane dalej: Urządzeniami) na terenie miasta Szczecin i Pilichowa. Urządzenia o których mowa powyżej, zostały przyłączone do urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych będących w posiadaniu ZWiK Sp. z o.o. W 2023 r. ZWiK Sp. z o.o. porozumiał się z Gminą Miasto Szczecin co do uregulowania korzystania z Urządzeń. ZWiK Sp. z o.o. przy wykorzystaniu Urządzeń prowadzi działalność polegającą na zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. Jest przedsiębiorstwem wodociągowo-kanalizacyjnym w rozumieniu przepisów ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków. ZWiK Sp. z o.o. jest zainteresowany uzyskaniem prawa własności Urządzeń, przy pomocy których realizuje cele do których został powołany. Nabycie prawa własności Urządzeń pozwoli ZWiK Sp. z o.o. na podejmowanie racjonalnych i bezpiecznych pod względem prawnym decyzji w zakresie ich rozbudowy, aktywnego pozyskiwania nowych odbiorców usług. Dostawa, polegająca na nabyciu prawa własności Urządzeń może być świadczona tylko przez jednego wykonawcę (Gminą Miasto Szczecin) z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze. Jedynym wykonawcą, któremu może udzielić ZWiK Sp. z o.o. zamówienia jest wyłącznie właściciel przedmiotowych Urządzeń, gdyż jest to typowy przykład monopolu naturalnego. Podstawą prawną do udzielenia zamówienia polegającego na nabyciu prawa własności Urządzeń przez ZWiK Sp. z o.o. jest art. 388 pkt 1) w powiązaniu z art. 214 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2022.1710 ze zm.) w związku z art. 49 § 2 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/07/2023